

CHAPITRE 10

L'avenir de la France dans l'Europe

Frontières ouvertes

mise en train

Les groupes culturels. Réfléchissez aux différents groupes ethniques et culturels représentés aux États-Unis, puis répondez aux questions ci-dessous. Il n'est pas nécessaire de faire des phrases complètes.

1. Quelles sont les cultures et les ethnies représentées aux États-Unis ?

2. Est-ce que ces groupes correspondent à des communautés dans des régions spécifiques du pays ?

3. Comment les différences entre ces communautés se manifestent-elles (par la langue, la religion, l'économie, etc.) ?

4. Y a-t-il des conflits entre ces différents groupes culturels ?

5. Quelle est la source de ces conflits (l'histoire, l'économie, les préjugés, etc.) ?

Et ailleurs ? Réfléchissez aux rapports entre les États-Unis et les autres nations.

1. Y a-t-il des pays ou régions avec lesquels les États-Unis ont un rapport privilégié ?

2. Y a-t-il des conflits culturels entre les États-Unis et les autres pays ou régions du monde ?

3. Dans quel(s) domaine(s) ces conflits se manifestent-ils ? la politique ? l'économie ? les sports ? les médias ? les arts ?

INTERACTION

AUTREMENT DIT

A. L'U.E. Depuis que vous étudiez l'Union européenne, vos amis sont devenus très curieux à ce sujet et vous posent beaucoup de questions. Répondez-y avec des phrases complètes et en utilisant le vocabulaire de l'**Autrement dit**.

1. Qu'est-ce qui unit les pays de l'U.E. ?

2. Dans quelle mesure les Français se sentent-ils impliqués dans l'Union européenne ?

3. Sur quels plans l'Europe pourrait-elle se renforcer en tant que communauté ?

4. Pensez-vous que l'Europe doive se créer une identité culturelle, ou vaudrait-il mieux qu'elle défende ses particularismes ?

5. À votre avis, les Américains ont-ils une identité plutôt nationale ou régionale ?

B. Situations. Dans quelle situation et à qui diriez-vous les phrases suivantes ?

1. Ne me parle pas sur ce ton !

2. Oh là là ! Je n'en reviens pas !

3. Tu as du culot, toi !

4. Tu as l'air en pleine forme !

5. Ce n'est pas possible !

C. La Guadeloupe. Marie-José, qui est de Basse-Terre en Guadeloupe, parle de sa vie en France avec Nathalie, une jeune femme qu'elle a rencontrée à l'université à Lille. Complétez le dialogue en ajoutant les réactions de Marie-José. Utilisez le vocabulaire de **l'Autrement dit**.

NATHALIE Tiens, bonjour Marie-José ! Tu vas bien ?

MARIE-JOSÉ Non, 1) _____

NATHALIE Mais, pourquoi donc ?

MARIE-JOSÉ Je ne sais pas. Je crois que j'ai le mal du pays, je ne m'adapte pas bien à la vie ici. Le soleil et la chaleur me manquent.

NATHALIE 2) _____

Je croyais que tu t'habituais si bien à la vie dans la Métropole. Après tout, tu es très raffinée pour quelqu'un qui vient des îles ! Et puis, tu n'as pas la peau très foncée.

MARIE-JOSÉ 3) _____ !

ÉTUDE DE VOCABULAIRE

A. Retour au pays. Écoutez ce que Myriam confie à sa meilleure amie et complétez des phrases avec la forme correcte d'un des verbes suivants: rendre, rentrer, retourner, revenir.

1. Tu sais Elise, ma famille me manque terriblement, je voudrais _____ au Maroc.
2. Mais, ne t'en fais pas, je _____ te voir.
3. Après tout, tu dois me _____ tous les DVDs que je t'ai prêtés.
4. Et toi, tu penses _____ chez tes parents à Haiti, un jour ?
5. Bon, moi, je dois _____ à la maison maintenant, parce que j'ai beaucoup de travail !

GRAMMAIRE DE BASE

Les expressions temporelles

A. Projets de vacances. Deux amis parlent des projets de vacances de Camille. Complétez les phrases suivantes avec une préposition de la liste suivante : **pour, pendant, en, dans** ou **depuis**.

1. Tu sais, Camille cherche un lieu idéal pour ses vacances _____ trois mois !
2. Moi, je pourrais me décider _____ une minute !
3. Elle est très indécise. L'année dernière, elle voulait aller en Belgique _____ quelques jours mais elle ne pouvait pas choisir entre Bruxelles et Anvers dans la région flamande. Elle a regardé les brochures touristiques _____ trois heures à l'agence de voyage et finalement elle est restée à Paris !
4. J'en sais rien, mais si elle ne trouve pas les vacances idéales _____ deux jours, elle va rater les tarifs spéciaux !

B. Un nouvel appartement. Gilles et Adrienne viennent de déménager dans un nouvel appartement et sont en train de décider comment disposer leurs meubles. Aidez-les en complétant les phrases suivantes avec une des prépositions de la liste ci-dessous. Ne répétez pas de préposition.

à côté de, au dessus de, derrière, devant, en face de, sous, sur.

1. Mettons le tapis (*rug*) _____ la table basse.
2. Si nous mettons l'armoire _____ la fenêtre il n'y aura pas assez de lumière dans la chambre.
3. Mettons l'horloge _____ l'affiche.
4. Il vaudrait mieux mettre la télé _____ le sofa.
5. Il faut que je mette une petite lampe _____ mon lit.

STRUCTURE I

Pour exprimer les rapports de temps et de cause : la forme verbale après les conjonctions

A. La Belgique. Vous avez étudié la Belgique dans votre manuel de français et vous voulez prendre des notes sur ce que vous avez appris. Écrivez des phrases complètes avec les éléments donnés. Attention au temps des verbes et aux conjonctions que vous devez utiliser.

1. Avant (de/que) / la Belgique / devenir un état / les Wallons et les Flamands / être / déjà en conflit.

2. Les conflits / continuer / jusqu'à ce que / l'état belge / se transformer en fédération.

3. À moins (de/que) / les trois communautés / s'entendre / l'état central / pouvoir / se désintégrer.

4. Sans (Ø/que) / véritable unité linguistique et culturelle / la Belgique / avoir / du mal à se définir.

5. Après (Ø/que) / décentraliser les institutions gouvernementales il y a quelques années / les dirigeants / devoir / créer deux niveaux d'organisation.

6. Bien (que) / les identités culturelles / être / mieux préservées et respectées / des inégalités économiques / subsister toujours / entre les trois régions.

B. C'est à vous. Réfléchissez à votre vie et vos plans d'avenir. Puis, complétez les phrases suivantes.

1. J'aimerais habiter cette ville jusqu'à ce que _____

2. J'aime voyager à condition que _____

3. Mes amis me disent souvent : « Tu n'aurais pas dû faire ça sans _____

4. J'aurai plus de temps libre après _____

5. Je vais continuer à faire ces exercices de français afin de _____

STRUCTURE II

Pour situer dans le temps : les prépositions de temps

A. L'Europe. Votre correspondante Brigitte vous a envoyé un message par courrier électronique pour répondre à vos questions sur l'Union européenne, mais certains mots n'ont pas été transmis. Complétez le texte en ajoutant les **prépositions** qui conviennent.

1. _____ 1993 approximativement, certains pays d'Europe ont décidé d'adopter une monnaie unique _____ l'an 2002.

2. L'euro a été mis en usage _____ 2002 et pour toujours.

3. C'est décidé, alors, _____ l'avenir, il y aura une monnaie unique pour toute l'Europe.

B. Le bon vieux temps. Le grand-père de Brigitte parle du « bon vieux temps ». Complétez ses phrases avec l'article ou la **préposition** qui convient. Mettez un Ø si aucun mot n'est nécessaire.

1. _____ le temps, la vie était plus simple.

2. À partir _____ vingtième siècle, la vie est devenue trop compliquée à cause de la technologie.

3. _____ vendredi matin, par exemple, j'ai reçu deux coups de téléphone pas du tout urgents avant de prendre le petit déjeuner.

4. Puis le four à micro-ondes est tombé en panne et il a fallu que je cherche un dépanneur qui veuille travailler _____ week-end.

5. _____ l'avenir, je n'achèterai plus d'appareils électroniques ... sauf un répondeur !

C. Interview. Répondez aux questions personnelles suivantes avec des phrases complètes.

1. Qu'est-ce que vous préférez ne pas faire le samedi ?

2. Qu'est-ce que vous allez faire samedi ?

3. Vers quelle heure préférez-vous faire de l'exercice ou du sport ?

4. Pensez à un(e) que vous n'avez pas vu(e) depuis longtemps. Qu'est-ce qu'il / elle a sans doute déjà fait ?

5. À quel siècle auriez-vous aimé vivre ?

STRUCTURE III

Pour rapporter le discours de quelqu'un : le discours indirect

A. Une rencontre inattendue. Votre amie Agnès a rencontré un acteur de cinéma très célèbre. Elle vous a appelé et vous a raconté l'incident au téléphone tout de suite. À votre tour, vous appelez une autre amie pour lui raconter l'histoire. Changez les phrases d'Agnès du discours direct au **discours indirect** selon le modèle.

Modèle : « Je faisais des courses au centre commercial. »
Elle m'a dit qu'elle faisait des courses au centre commercial.

1. « Je venais d'acheter une chemise pour Thierry. »

2. « J'avais décidé de rentrer chez moi . . . »

3. « . . . Quand soudain, il est entré dans la boutique ! »

4. « Il portait des lunettes de soleil . . . mais je l'ai reconnu ! »

5. « Je serais partie tout de suite . . . »

6. « . . . Mais il m'a demandé mon opinion sur une chemise qu'il regardait ! »

7. « Puis, je lui ai demandé son autographe . . . »

8. « . . . et écoute-moi bien ! »

9. « Il me l'a refusé ! »

10. « Je n'irai jamais plus voir les films de cet égoïste ! »

B. Marie-José et Nathalie. Marie-José est toujours énervée (*upset*) à la suite de sa conversation avec Nathalie. Elle appelle sa famille à Basse-Terre pour leur raconter la conversation. Écrivez ce qu'elle dit en utilisant le **discours indirect**.

C. Discours rapportés. Répondez aux questions personnelles suivantes en employant le **discours indirect**.

1. Est-ce que vous avez reçu un compliment récemment ? Qu'est-ce qu'on vous a dit ?

2. Est-ce que vous avez posé une question à un professeur récemment ? Qu'est-ce que vous lui avez demandé ?

3. Est-ce que vous avez parlé à un vendeur ou à une vendeuse récemment ? Qu'est-ce qu'il/elle vous a dit ?

4. Si vous pouviez parler au président, qu'est-ce que vous lui diriez ?

5. Si vous dîniez chez un(e) ami(e) et vous n'aimiez pas le plat qu'il/elle avait préparé, qu'est-ce que vous lui diriez ?

STRUCTURE IV

Pour narrer : récapitulation des temps du verbe

A. Les bienfaits de la lecture. Eloïse raconte comment elle est devenue romancière. Complétez ses phrases avec la forme et le temps corrects du verbe entre parenthèses.

1. Quand j(e) _____ (être) petite, mon père me _____ (lire) une histoire chaque soir à l'heure du coucher.
2. J'écoutais jusqu'à ce que je _____ (s'endormir), et puis je _____ (faire) de beaux rêves.
3. C'est pour cette raison sans doute que j(e) _____ (avoir) une imagination si riche pendant mon enfance, et que depuis ce temps, j(e) _____ (adorer) lire.
4. Si mon père _____ (ne ... pas / prendre) le temps de me lire des histoires quand j'étais petite, peut-être que je _____ (ne ... jamais / écrire) un roman moi-même !

5. Aujourd'hui, je _____ (lire) dans l'avion, dans le bus, dans le jardin ... et j'espère que quand je _____ (être) vieille, j(e) _____ (avoir) même plus de temps à passer à lire et à écrire.

B. Le Petit chaperon rouge (Little Red Riding Hood). Eloïse raconte un conte pour les enfants, puis elle parle de ce que les enfants apprennent à travers ce conte. Complétez ces phrases avec la forme et le temps corrects des verbes entre parenthèses.

1. Il était une fois une fille qui _____ (porter) toujours un chaperon rouge, donc tout le monde l' _____ (appeler) le Petit chaperon rouge.
2. Un jour, la mère du petit chaperon rouge lui _____ (donner) des friandises à apporter à sa grand-mère qui _____ (être) malade.
3. Le petit chaperon rouge _____ (ne ... jamais / aller) chez sa grand-mère toute seule, donc elle en _____ (être) très fière !
4. Pendant qu'elle _____ (se promener) dans la forêt, le petit chaperon rouge _____ (rencontrer) un méchant loup.
5. Bien que sa mère lui _____ (dire) de ne pas parler aux inconnus, le petit chaperon rouge _____ (répondre) volontiers à toutes les questions du loup.
6. Elle lui _____ (dire) qu'elle _____ (aller) chez sa grand-mère, et lui a même donné l'adresse !
7. Quand elle _____ (arriver) chez sa grand-mère, elle _____ (ne ... pas / savoir) que le loup _____ (déjà / manger) sa grand-mère, et qu'il _____ (se cacher) dans son lit.
8. Tu sais le reste ! Le petit chaperon rouge _____ (devoir) suivre les conseils de sa mère, n'est-ce pas ?

9. Est-ce une bonne histoire pour les enfants ? Si j(e) _____ (être) petite, j(e) _____ (avoir) très peur des loups qui parlent et je _____ (hésiter) à traverser les forêts toute seule !
10. Quand même, je _____ (comprendre) depuis longtemps qu'il y a toutes sortes de « loups » auxquels il faut faire attention—et non seulement dans la forêt !

C. L'histoire d'une vie. Halimah Nfoussi, une Marocaine d'un certain âge, raconte sa vie à ses petits-enfants. Complétez ses phrases avec la forme et le temps corrects des verbes entre parenthèses.

1. J(e) _____ (naître) dans un harem.
2. Ma mère _____ (être) la troisième femme d'un riche commerçant qui l(e) _____ (épouser) quand il était déjà assez âgé.
3. C'est pourquoi mon père _____ (ne pas avoir) beaucoup de patience avec moi.
4. J(e) _____ (passer) mes journées à jouer avec mes frères et sœurs mais j(e) _____ (rêver) toujours au jour où j(e) _____ (pouvoir) sortir du harem.
5. Un jour, mon père _____ (mourir) et, petit à petit, les portes _____ (s'ouvrir).
6. Mon frère aîné qui _____ (devenir) chef de famille après le décès de mon père, m(e) _____ (donner) la permission d'aller à l'école et puis au lycée.
7. C'est sur le chemin du lycée que j(e) _____ (rencontrer) un très beau jeune homme.
8. J(e) _____ (savoir) tout de suite que cet homme _____ (être) un jour mon mari.
9. Quand j(e) _____ (parler) à mon frère de ce jeune homme, il m(e) _____ (demander) si j(e) _____ (connaître) sa famille.

10. Finalement, ma famille _____ (pouvoir) arranger mon mariage avec l'homme de mes rêves.
11. C'est lui, votre grand-père, qui m(e) _____ (amener) en France.
12. La vie en France _____ (ne pas toujours être) facile et nous _____ (avoir) des problèmes à nous intégrer dans cette société qui _____ (ne pas accepter) aisément les étrangers, surtout les Musulmans !
13. Les Français _____ (ne pas comprendre) notre culture et notre religion.
14. Quelquefois je _____ (se faire) du souci.
15. Je _____ (se demander) ce que vous, les enfants de la deuxième génération, _____ (savoir) sur votre culture.
16. Quel _____ (être) votre avenir dans cette terre qui est maintenant votre patrie ?
17. Et quand je _____ (mourir), qu'est-ce que vous _____ (dire) de moi à vos enfants ?

Journal

À votre avis, est-ce qu'une organisation telle que l'Union Européenne pourrait exister en Amérique du Nord ? Quelles sortes d'accords existent aujourd'hui entre les États-Unis, le Canada et le Mexique ? Est-ce que la plupart des Américains acceptent ces accords ? Quelle serait l'attitude des Américains en général envers un mouvement vers l'unification de l'Amérique du Nord ? Dans ces réactions, quel rôle jouerait la peur de perdre son identité ?

À votre tour

Vous avez beaucoup appris sur le monde francophone : les régions où le français se parle, les institutions culturelles, les soucis et les espoirs des habitants des diverses régions. C'est le moment d'approfondir vos connaissances en faisant des recherches, qui aboutiront à un mémoire ou à une présentation orale.

Enrichissez votre expression

- A. Choisissez un sujet.** Quelle(s) région(s) du monde francophone voulez-vous explorer ? Est-ce que votre étude portera sur une région ? Ou est-ce que ce sera une étude comparative ? À quels thèmes vous intéressez-vous ? Voici quelques possibilités : le système de la sécurité sociale; l'identité nationale; l'immigration; les médias; l'environnement; la religion; ? ? ?
- B. Précisez.** Maintenant, essayez de formuler votre thème d'une façon plus précise. Mettez l'accent sur la problématique posée par des cultures en contact, ou des valeurs concurrentes : le souci de l'environnement dans les pays en voie de développement, tels que Haïti; les immigrants musulmans dans un pays catholique; l'influence de la culture américaine en France, etc. Précisez aussi la forme de votre présenta-